

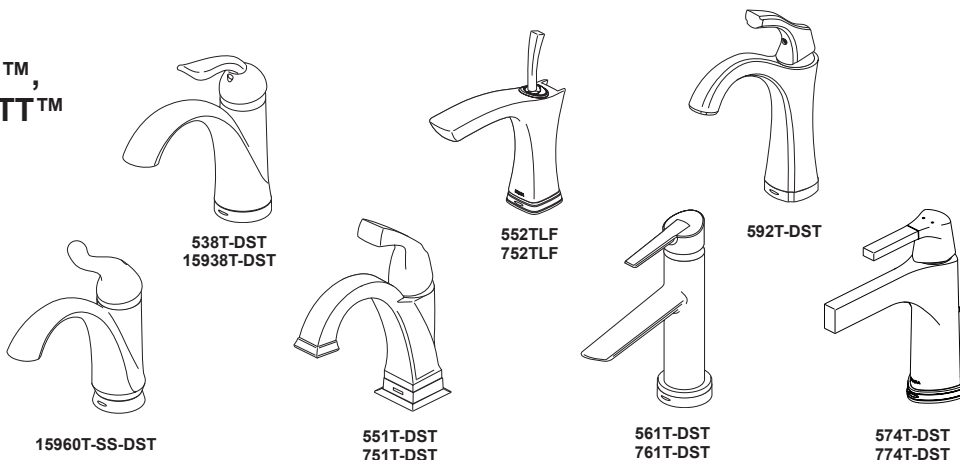


93546

TOUCH₂O[®] TECHNOLOGY LAVATORY FAUCETS
LLAVES DE LAVAMANOS DE TECNOLOGÍA TOUCH₂O[®]
ROBINETS DE LAVABO AVEC TECHNOLOGIE TOUCH₂O[®]

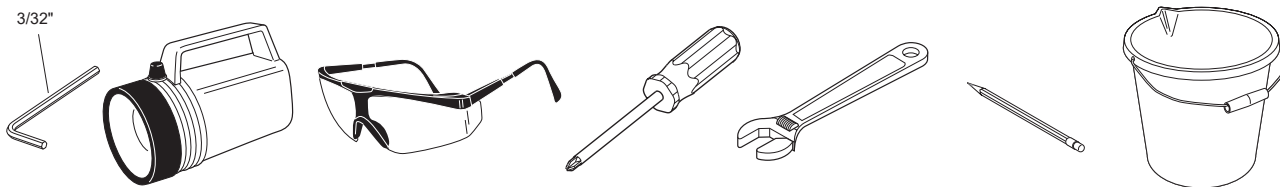
see what Delta can do™

Model/Modelo/Modèle
**COMPEL[®], LAHARA[®], DRYDEN™,
ADDISON™, TESLA[®] & TALBOTT™**



Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

You may need/Usted puede necesitar/Articles dont vous pouvez avoir besoin:

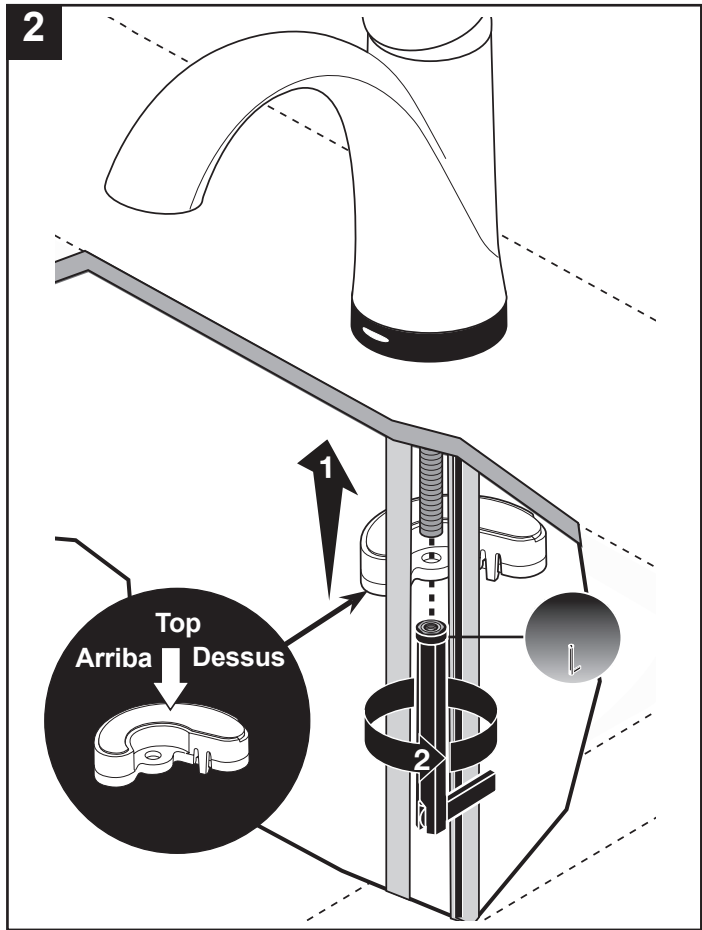
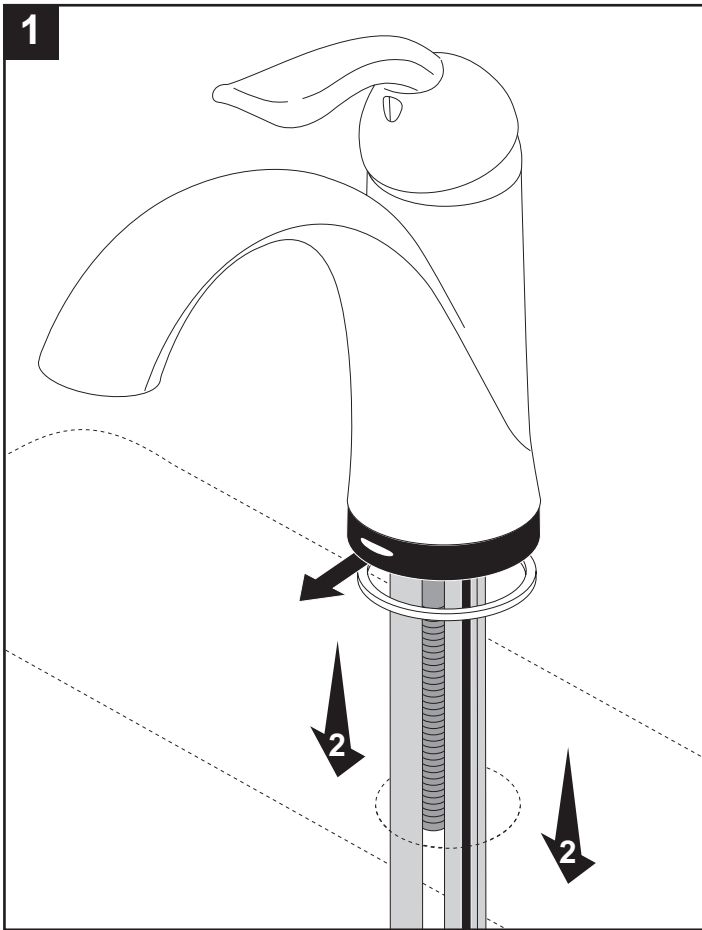


Read all instructions prior to installation.
Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.
Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

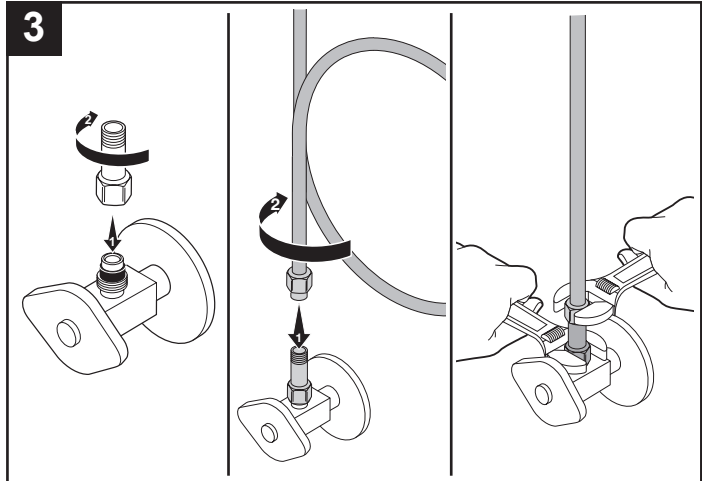
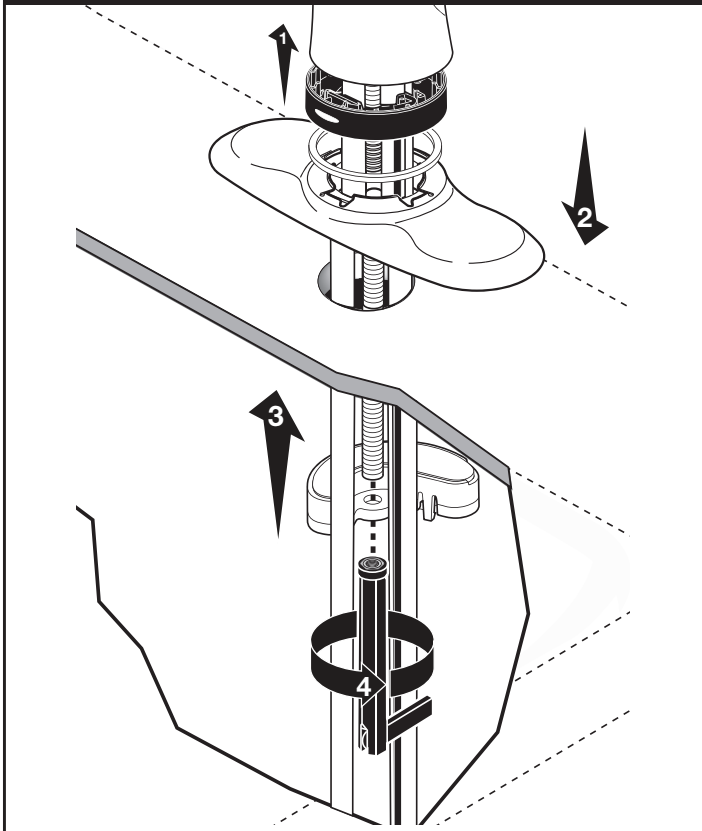
To access additional technical documents & product info, visit www.deltafaucet.com/p/Your-Model-Number-Here
(example: www.deltafaucet.com/p/9159T-DST)
Para acceder a documentos técnicos adicionales e información sobre el producto, visítenos en www.deltafaucet.com/p/Your-Model-Number-Here (ejemplo: www.deltafaucet.com/p/9159T-DST)
Pour avoir accès à des documents techniques supplémentaires et à de l'information sur le produit, visitez www.deltafaucet.com/p/otre-numéro-de-modèle-ci (exemple : www.deltafaucet.com/p/9159T-DST)



www.deltafaucet.com
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com



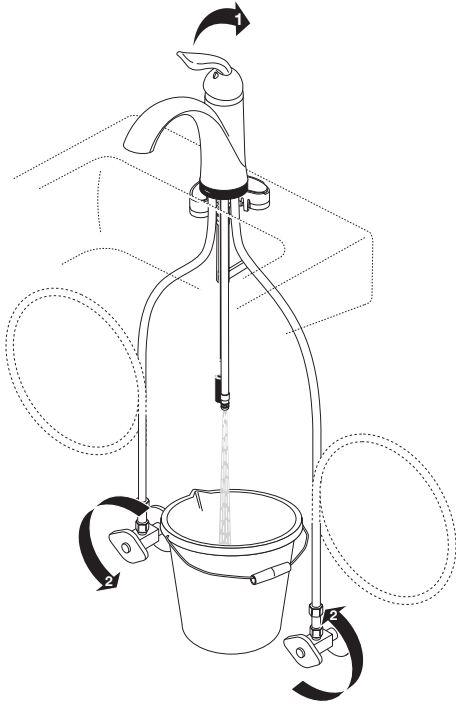
OPTIONAL ESCUTCHEON INSTALLATION
 INSTALACIÓN DE LA CHAPA OPCIONAL
 INSTALLATION AVEC LA PLAQUE DE FINITION FACULTATIVE



Install the included check valves on both hot and cold water supplies. Finger tighten. Tighten two additional turns with wrench. Loop the supply lines, if possible, to avoid having to cut them. Finger tighten both hot & cold sides. Tighten two additional turns with wrench. Use a second wrench to ensure you do not over tighten the check valves. **IMPORTANT - Do NOT overtighten. Overtightening can cause cracks and property damage and may void the warranty**

Instale las válvulas de retención incluidas para ambos suministros de agua, caliente y fría. Apriete con los dedos. Apriete dos vueltas adicional con una llave de herramientas. Enlace las líneas de suministro de agua, si es posible, para evitar tener que cortarlas. Apriete con los dedos ambos lados, caliente y frío. Apriete dos vueltas adicional con una llave de herramientas. Utilice una segunda llave de herramientas para asegurar que no exceda apretar las válvulas de retención. **IMPORTANT - NO apriete demasiado. El apretar excesivamente puede causar grietas y daños a la propiedad y puede anular la garantía.**

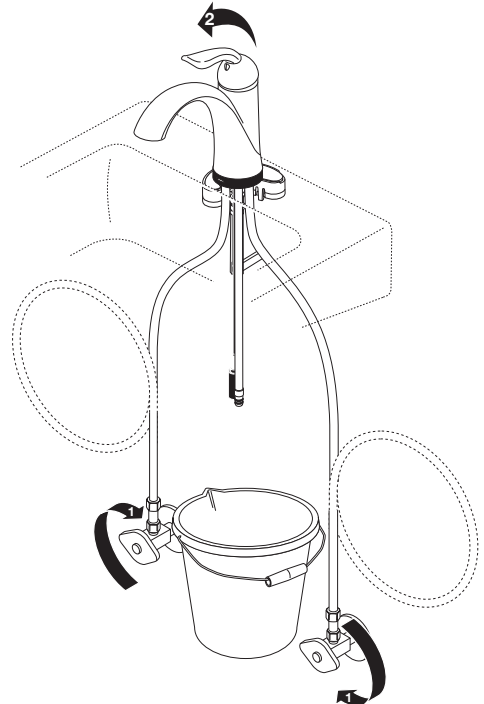
Installez les clapets de non-retour inclus sur les tuyaux d'eau chaude et les tuyaux d'eau froide. Serré à la main. Faites deux tours supplémentaire à l'aide d'une clé. Dans la mesure du possible, cintrez les tubes d'alimentation pour éviter de devoir les couper. Serrez les raccords d'eau chaude et d'eau froide à la main. Faites deux tours supplémentaire à l'aide d'une clé. Utilisez une deuxième clé pour éviter de serrer excessivement les clapets de non-retour. **IMPORTANT - Prenez garde de TROP serrer. Un serrage excessif peut faire fissurer le produit (non couvert par la garantie) et entraîner des dommages matériels.**

4

Place bucket under faucet outlet tube. Slowly open water supply stop to flush line. This will prevent debris from being lodged in the faucet.

Coloque un balde o cubo debajo del tubo de salida de la llave de agua/grifo. Lentamente abra el control del límite del suministro de agua para descargar la línea. Esto evitará que los residuos se atasquen en la llave de agua/grifo.

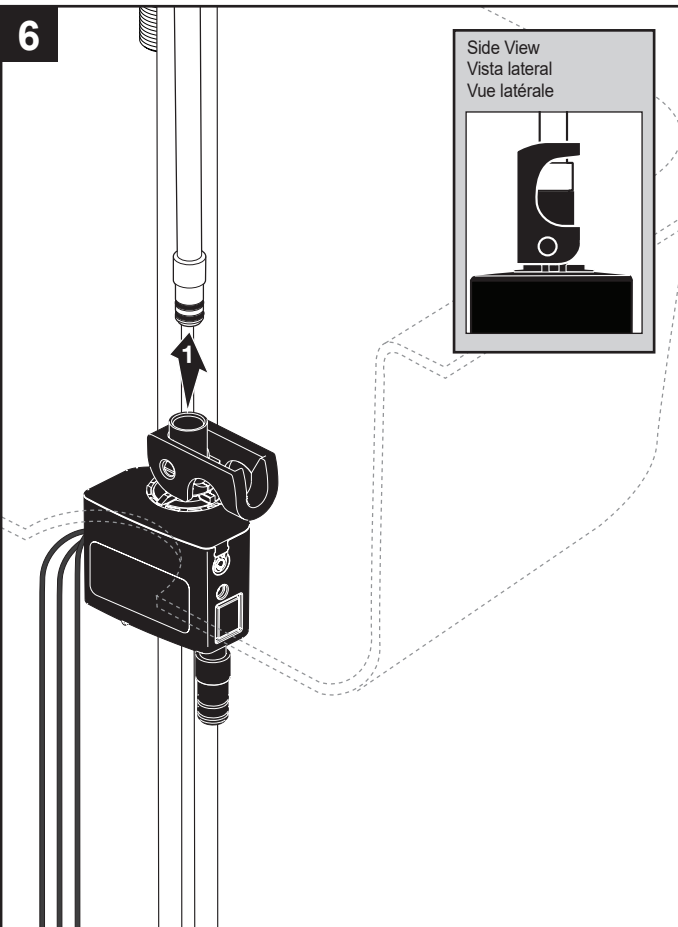
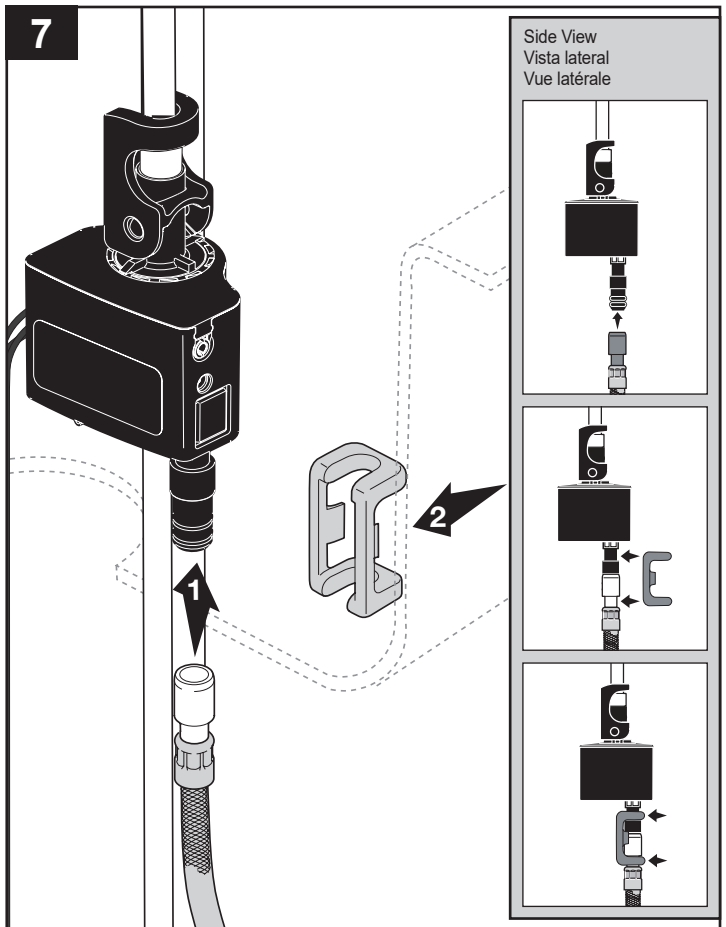
Placez un seau sous le tube de sortie du robinet. Ouvrez le robinet d'alimentation lentement pour rincer la tuyauterie et empêcher les corps étrangers de se bloquer dans le robinet.

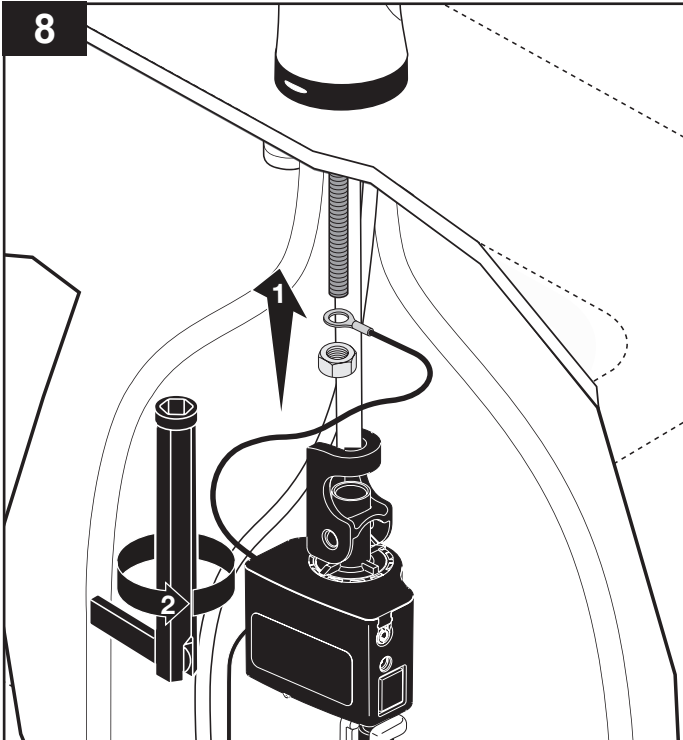
5

Close water supply and remove bucket.

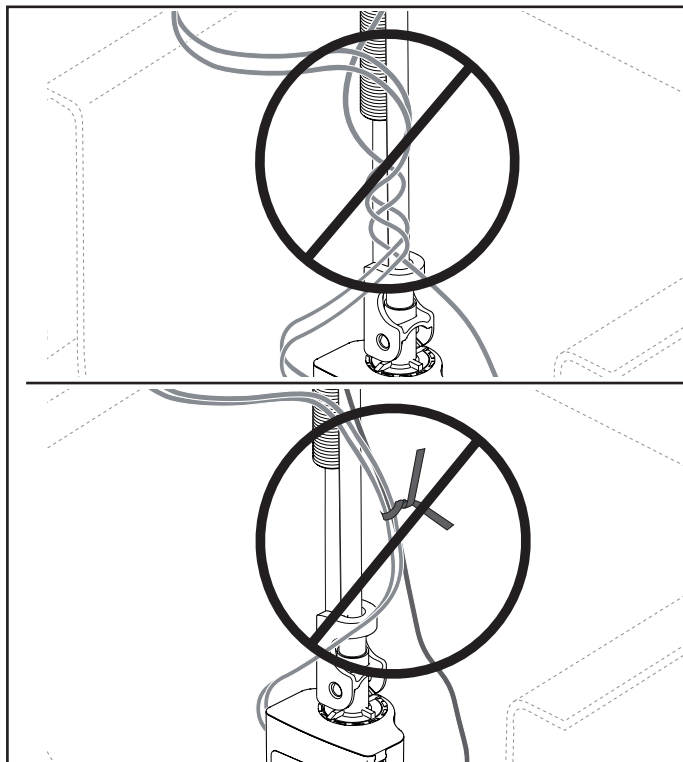
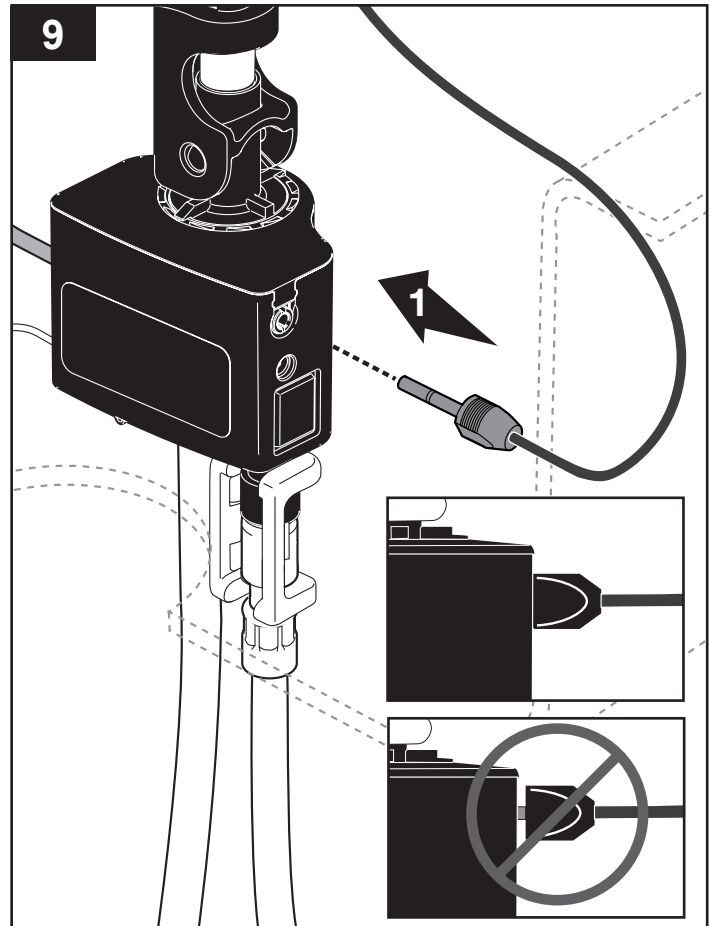
Cierre el suministro de agua y quite el balde/cubo.

Fermez le robinet d'alimentation et enlevez le seau.

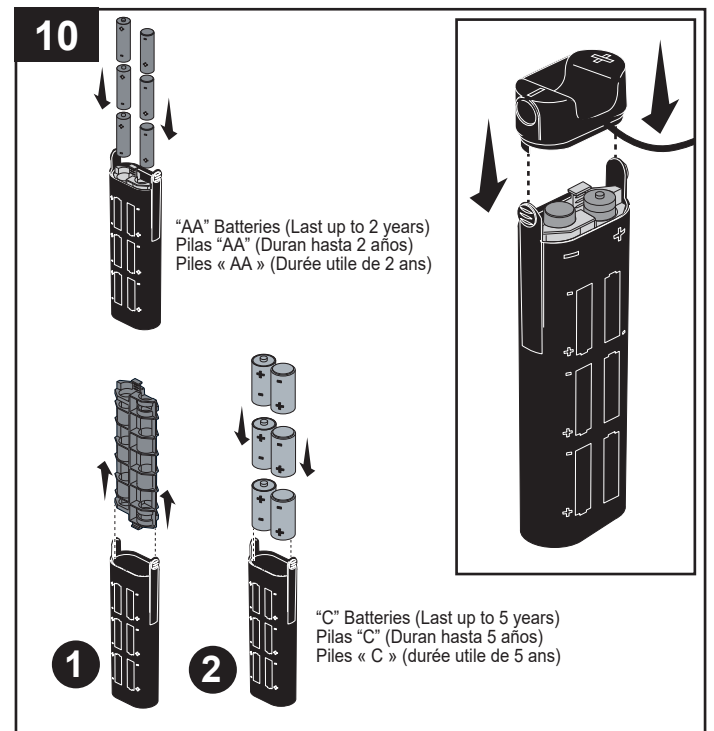
6**7**



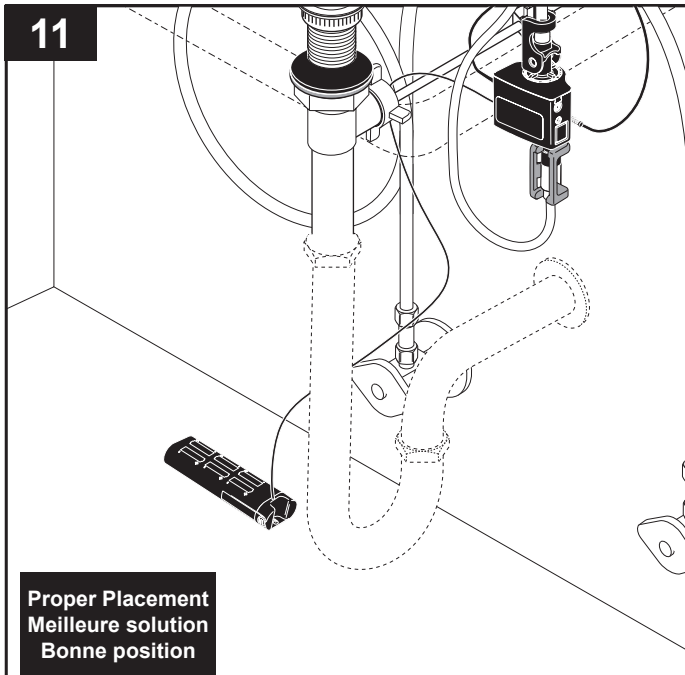
Wire must extend away from solenoid.
 Asegúrese que el alambre se extiende alejado del solenoide.
 Prenez soin de placer les fils à l'écart de l'électrovanne.



For proper functionality **DO NOT** tie, twist or bunch the wires.
 Para un funcionamiento adecuado **NO** amarre, tuerza o agrupe los alambres.
 Pour que le répartiteur électronique fonctionne bien, **ÉVITEZ** de nouer, d'entortiller ou d'enrouler les fils.



Important: Place batteries in holder, secure cap as shown.
Importante: Coloque las pilas en el soporte, fije el tapón se muestra.
Important : Placez les piles dans leur logement, fixez le couvercle comme le montre.



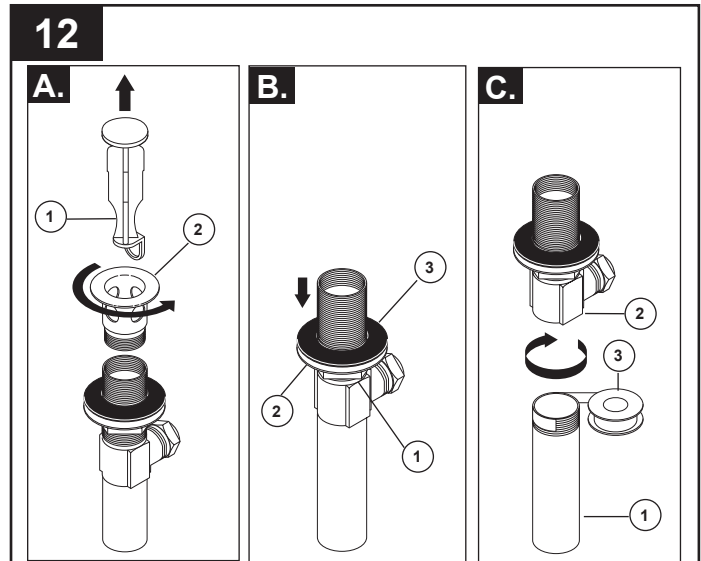
11

**Proper Placement
Meilleure solution
Bonne position**

Lay on cabinet floor.

Colóquelo en el piso del gabinete como.

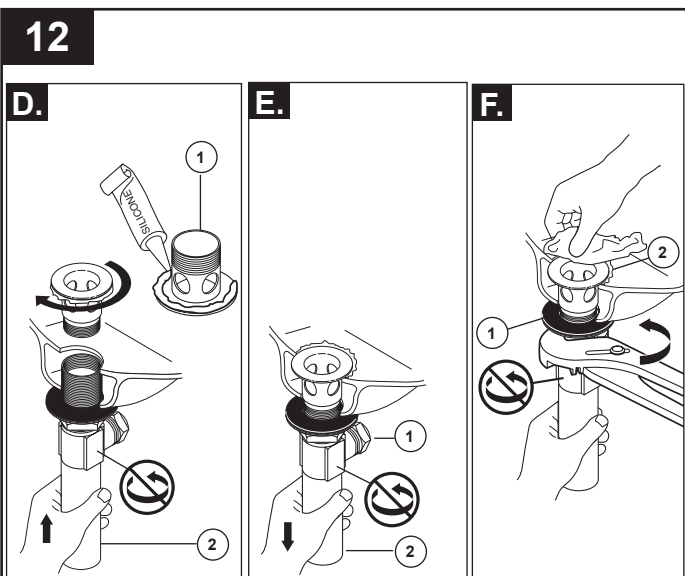
Placez le logement de piles sur le plancher de l'armoire.



Remove stopper (1) and flange (2). Screw nut (1) all the way down. Push washer (2) and gasket (3) down. Remove tailpiece (1) from body (2), add plumber tape (3), replace tailpiece.

Quite el tapón (1) y el reborde (2). Atornille la tuerca (1) completamente hasta abajo. Empuje la arandela/roldana (2) y el empaque (3) hacia abajo. Quite el tubo de cola (1) del cuerpo (2), aplique cinta plomero (3), coloque otra vez el tubo de cola.

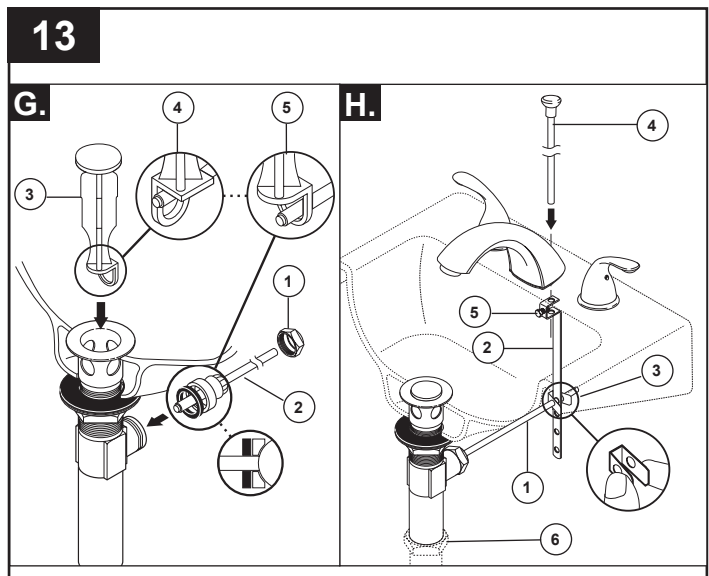
Enlevez la bonde (1) et la collerette (2). Serrez l'écrou (1) pour le faire descen complètement. Poussez la rondelle (2) et le joint (3) vers le bas. Enlevez le raccord droit de vidange (1) du corps (2), appliquez du ruban de plomberie (3), puis remettez le raccord droit en place.



Apply silicone to underside of flange (1). Insert body (2) into sink. Screw flange (1) into body (2). Pivot (1) must face faucet. Pull assembly (2) down firmly and hold in place. Tighten nut/washer/gasket (1), clean off excess silicone (2). DO NOT TWIST

Aplique silicón a la parte interior del reborde (1). Inserte el cuerpo (2) en el lavamanos. Atornille el reborde (1) en el cuerpo (2). El pivote (1) debe de estar de frente a la llave. Hale el ensamble (2) hacia abajo firmemente y sujételo en sitio. Apriete la tuerca/arandela/empaque (1), limpie el exceso de silicón (2). NO LO GIRE.

Enlevez la bonde (1) et la collerette (2). Serrez l'écrou (1) pour le faire descen complètement. Poussez la rondelle (2) et le joint (3) vers le bas. Enlevez le raccord droit de vidange (1) du corps (2), appliquez du ruban de plomberie (3), puis remettez le raccord droit en place. Serrez l'écrou contre la rondelle et le joint (1), puis enlevez le surplus de composé à la silicone (2). PRENEZ GARDE DE TORDRE LE PIVOT.

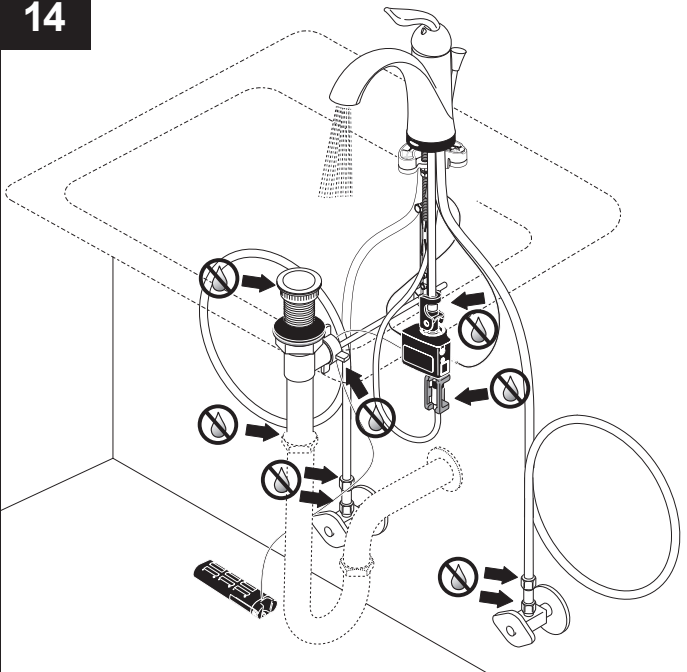


Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or nonremovable (5). Hand tighten pivot nut (1). Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain (6).

Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote (1). Una la barra horizontal (1) a la barra chata (2) utilizando el gancho (3). Instale la barra de alzar (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al desagüe (6).

Enlevez l'écrou du pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) de manière que la bonde soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou (1) du pivot à la main. Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tige de manoeuvre (4) et serrez la vis (5). Fixez l'ensemble au renvoi (6).

14

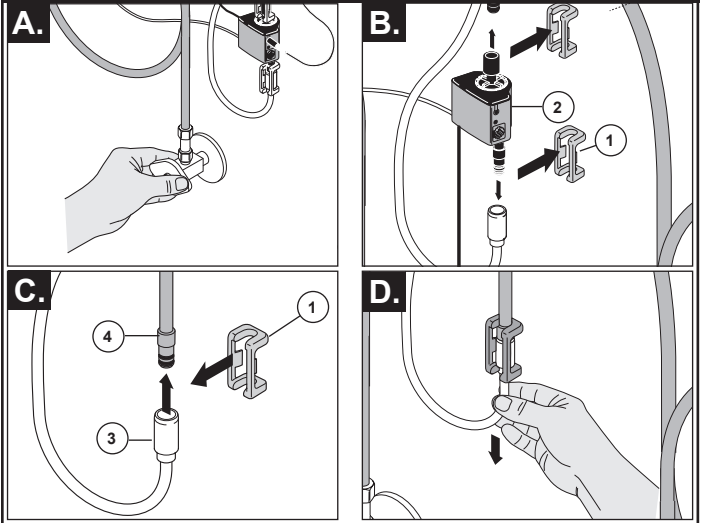


Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary. **IMPORTANT: Do NOT** overtighten.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Vuelva a apretar si es necesario. **IMPORTANTE - NO** apriete demasiado.

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez s'il y a lieu. **IMPORTANT –** Prenez garde de TROP serrer.

**FOR MANUAL BYPASS
PARA (BYPASS) PASO MANUAL
POUR UTILISER LE ROBINET MANUELLEMENT**



Shut off hot and cold water supplies. Move faucet handle to the off position. Disconnect wires and remove clips (1) from solenoid (2). Using one of the clips (1), attach hose (3) directly to the outlet (4). Pull down moderately to ensure connection has been made.

Cierre los suministros de agua caliente y fría. Mueva la palanca de la llave de agua/grifo a la posición cerrada. Desconecte los cables y retire los ganchos (1) del solenoide (2). Usando uno de los ganchos (1), conecte la manguera (3) directamente a la salida de agua (4). Hale hacia abajo moderadamente para asegurar que la conexión se ha hecho.

Fermez les robinets d'alimentation en eau chaude et en eau froide. Amenez la manette à la position de fermeture. Débrancher les fils et enlevez les agrafes (1) de l'électrovanne (2). Au moyen d'une des agrafes (1), fixez le tuyau souple (3) directement à la sortie (4). Tirez modérément pour vous assurer que le raccord est solide.

LED Guide

If LED (2) is:

Solid Blue - Solenoid valve is open, water temperature is less than 80°F (27°C).

Solid Magenta - Solenoid valve is open, water temperature is between 80°F (27°C) and 110°F (43°C).

Solid Red - Solenoid valve is open, water temperature is greater than 110°F (43°C).

3 red flashes before solenoid opens or closes - replace batteries.

Guía del LED

Si el LED (2) es:

Sólido azul - Válvula solenoide es abierta, la temperatura del agua es menos de 80 ° F (27 ° C).

Magenta sólida - Válvula solenoide es abierta, la temperatura del agua está entre 80 ° F (27 ° C) y 110 ° F (43 ° C).

Rojo fijo - Electroválvula está abierto, la temperatura del agua es superior a 110 ° F (43 ° C).

3 destellos rojos antes de solenoide abre o cierra - Cambiar las pilas.

Guide DEL

Si la DEL (2) est:

Bleu Solide - Electrovanne est ouvert, la température de l'eau est inférieure à 80 ° F (27 ° C).

Magenta solide - Electrovanne soupape est ouverte, la température de l'eau est comprise entre 80 ° F (27 ° C) et 110 ° F (43 ° C).

Rouge solide - Electrovanne est ouvert, la température de l'eau est supérieure à 110 ° F (43 ° C).

3 clignotements rouges avant solénoïde ouvre ou ferme - remplacer les piles..

Quick Tips for your Delta® Touch₂O® Technology Bathroom Faucet.

1. Operation is simple! Place your hands within 4" of the faucet and it will turn on and stay on until you remove them.
2. By tapping the faucet, it will run for up to 2 minutes or until you tap it off.
3. Use the handle to control temperature and volume for both manual and electronic operation.
4. Whether you grab the handle or tap it, water will flow. Once water is flowing, a tap will turn it off. Then, you can reactivate it with hands-free or a tap.
5. LED light changes from blue to red as water temperature changes.
6. Your new faucet will run for up to 2 years on 6 AA batteries.

Sugerencias rápidas para su llave de agua/grifo Delta® Touch₂O® Technology para la cocina.

1. El funcionamiento es sencillo! Coloque sus manos dentro de 4 "de la llave y se encenderá y permanecerá encendida hasta que los elimine.
2. Al hacer uso de la llave, que tendrá una duración de hasta 2 minutos o hasta que toque apagado.
3. Utilice la manija para controlar la temperatura y el volumen tanto en el funcionamiento manual como el electrónico.
4. Si usted agarra la manija o la toca, el agua fluirá. Una vez que el agua está fluyendo, un golpecito cerrará el grifo. A continuación, puede reactivar con manos libres o un grifo.
5. Luz del LED cambia de azul a rojo como los cambios de temperatura del agua.
6. Su nueva llave de agua/grifo durará hasta 2 años con 6 pilas AA.

Conseils concernant votre robinet d'évier de cuisine Delta® doté de la technologie Touch₂O®.

1. Le fonctionnement est simple! Placez vos mains dans les 4 "du robinet et il s'allume et reste allumé jusqu'à ce que vous les supprimiez.
2. En tapant sur le robinet, il fonctionnera pendant 2 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyez sur le tout.
3. Utilisez la manette pour régler la température et le débit en mode manuel et en mode électronique.
4. Le robinet s'ouvre et laisse l'eau s'écouler si vous saisissez la manette ou si vous l'effleurez. Pour le fermer, effleurez-le. Ensuite, vous pouvez le réactiver avec mains libres ou un robinet.
5. Voyant lumineux passe du bleu au rouge comme les changements de température de l'eau.
6. Votre nouveau robinet peut fonctionner jusqu'à 2 ans avec 6 piles AA.

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

For Models 538T, 551T and 751T ONLY.

Para los modelos 538T, 551T y 751T SOLAMENTE.

Pour les modèles 538T, 551T et 751T SEULEMENT.

⚠ WARNING

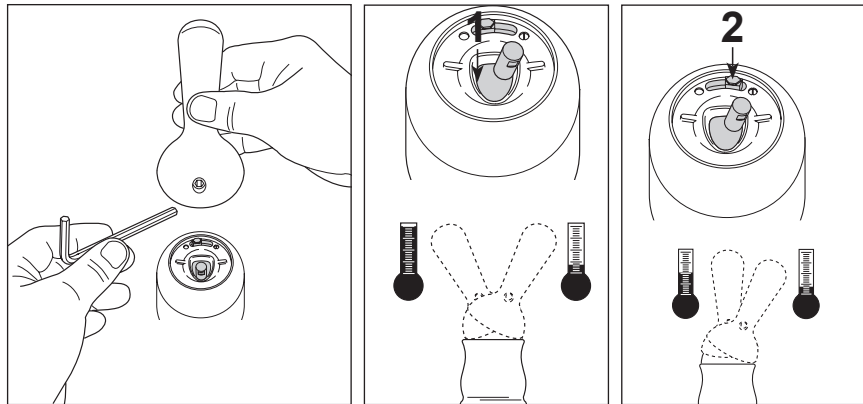
Scald possible. May result in personal injury. Adjust handle limit clockwise per these instructions.

⚠ ADVERTENCIA

Posible escaldadura. Puede resultar en lesiones personales. Ajuste el límite de la manija hacia la derecha, de acuerdo a estas instrucciones.

⚠ MISE EN GARDE

Possibilité d'ébouillantage et de blessures. Réglez la limite de la manette dans le sens horaire conformément à ces instructions.



Setting The Handle Limit Stop (Optional)

This faucet includes an integrated handle limit stop that has two positions. Position 1, to the left, allows full handle motion (the full range between "all cold" to "all hot"). The faucet is set in position 1 in the factory. Position 2, to the right, allows half of the normal handle motion ("all cold" to "mixed hot/cold").

The handle limit stop can be adjusted by the homeowner once the faucet is installed. Setting the handle limit stop in position 2 may help to prevent scalding because it limits the amount of hot water in the mix; however, this handle limit stop will not always prevent scalding because it does not compensate for incoming pressure or sudden water temperature changes.

To change positions of the handle limit stop: remove the handle; move the valve stem to the all cold position so the water is on; change the position of the handle limit stop; turn off the water; reinstall the handle.

Fijando la parada de límite de la manija (opcional)

Esta llave de agua incluye una manija integrada, que tiene dos posiciones, para limitar la temperatura. La posición 1, a la izquierda, permite el movimiento completo de la manija (el alcance completo entre el agua "totalmente fría" hasta "totalmente caliente"). La fábrica preselecciona la llave de agua (grifo) a la posición 1. La posición 2, a la derecha, permite la mitad del alcance de movimiento normal de la manija ("totalmente fría" a la posición "mixta caliente/fría").

Una vez que la llave de agua (grifo) se ha instalado, el límite rotacional de la manija puede ajustarse por el propietario de la residencia. Ajustando la manija de ajuste del tope del límite de la temperatura a la posición 2 puede ayudar a prevenir escaldaduras porque limita la cantidad de agua caliente en la mezcla; sin embargo, esta manija que limita la temperatura del agua no siempre prevendrá escaldaduras porque no compensa la presión del agua de entrada o cambios repentinos de la temperatura del agua.

Para cambiar las posiciones de la manija que limitan la temperatura: quite la manija; cambie la posición de la espiga de la válvula a la posición totalmente fría de manera que el agua este abierta; cambie la posición de la manija que limita la temperatura; cierre el agua; reinstale la manija.

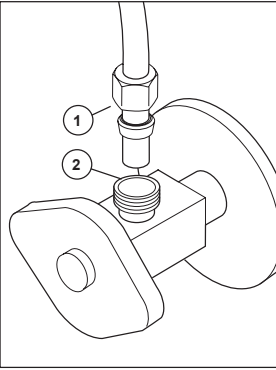
Plaçant l'arrêt de limite de poignée (facultatif)

Ce robinet est muni d'une butée de température maximale à deux positions. La position 1, à gauche, permet le déplacement de la manette entre les deux extrémités de la plage de température (eau très froide et eau très chaude). C'est la position sélectionnée en usine. La position 2, à droite, permet le déplacement de la manette sur la moitié de la plage de température (eau très froide et eau mitigée).

Il est possible de régler la butée de température maximale de la manette au moment de l'installation du robinet. Un réglage à la position 2 peut empêcher l'ébouillantage parce que cette position limite la quantité d'eau chaude dans le mélange. Toutefois, ce réglage de la butée de température maximale de la manette ne constitue pas une garantie absolue contre l'ébouillantage parce qu'il n'offre aucune protection contre les fluctuations de la pression d'alimentation ou les changements de température soudains.

Pour modifier la position de la butée de température maximale de la manette : enlevez la manette; amenez l'obturateur à l'extrémité de la plage du côté eau froide pour faire s'écouler l'eau; modifiez la position de la butée de température maximale; fermez le robinet; réinstallez la manette.

CUSTOM FIT CONNECTIONS / CONEXIONES ESPECIALES / SPÉCIAUX TUYAUTERIE BRANCHEMENT

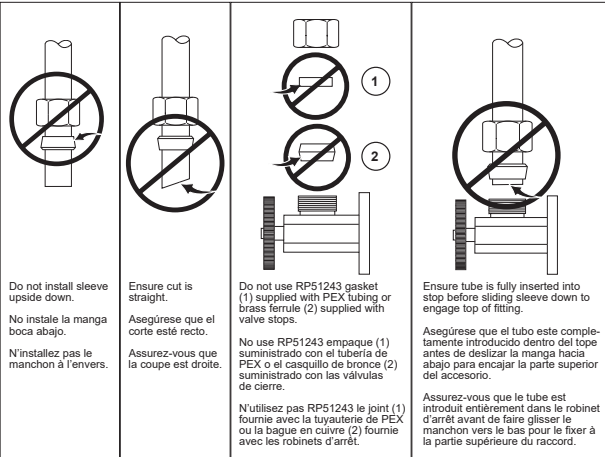


Installer accepts the responsibility to cut supply tubing in a way that allows a leak-free joint to be created. Brizo is not responsible for tubing that is cut too short or cut in a way that will not allow for a leak-free joint. Must use RP50952 sleeves supplied with model and nuts included on supply lines. Tube cut must be straight. See plastic sleeve installation found in RP50952 and included below for more information. Secure metal nut (1) on faucet tube to supply valve connection (2) and hand tighten, then tighten an additional 2 turns with wrench. **DO NOT OVERTIGHTEN.** Repeat for other tube.

Al cortar la tubería de suministro el instalador acepta la responsabilidad de hacerlo de modo que permita una unión libre de fugas. Brizo no es responsable por la tubería que no permite una unión sin fugas de agua. Usted debe usar mangas RP50952 incluidas con el modelo y las tuercas incluidas en las tuberías de suministro. El corte del tubo debe ser recto. Vea las instrucciones para la instalación de la manga plástica incluida con el RP50952 y para más información incluida en este documento. Fije la tuerca de metal (1) en la tubería de la llave de agua / grifo a la conexión de la válvula de suministro (2) y apriete a mano. Con la llave de tuercas, apriete la tuerca dándole 2 vueltas más si fuera apretado a mano. **NO APRIETE DEMASIADO.** Repita con la otra tubería.

Vous devez sectionner le tube de manière à obtenir un joint étanche. Brizo n'accepte aucune responsabilité si le tube a été coupé trop court ou d'une manière qui empêche le joint d'être étanche. Vous devez utiliser les manchons RP50952 fournis avec le robinet et les écrous qui se trouvent sur les arrivées d'eau. Le tube doit être coupé d'équerre. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter les instructions d'installations des manchons en plastique qui se trouvent dans le kit RP50952 et qui sont incluses dans le présent document. Vissez l'écrou métallique (1), qui se trouve sur le tube du robinet, sur le raccord du robinet d'alimentation (2) et serrez-le à la main. Serrez-le à la main, puis faites deux tours à l'aide d'une clé. **PRENEZ GARDE DE TROP SERRER.** Raccordez l'autre tube de la même manière.

PLASTIC SLEEVE INSTALLATION / INSTALACIÓN DEL CASQUILLO PLÁSTICO / INSTALLATION DES MANCHONS EN PLASTIQUE



Do not install sleeve upside down.
No instale la manga boca abajo.
N'installez pas le manchon à l'envers.

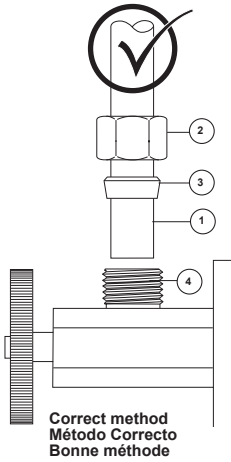
Ensure cut is straight.
Asegúrese que el corte esté recto.
Assurez-vous que la coupe est droite.

Do not use RP51243 gasket (1) supplied with PEX tubing or brass ferrule (2) supplied with valve stops.
No use RP51243 empaque (1) suministrado con el tubo de PEX o el casquillo de bronce (2) suministrado con las válvulas de cierre.

N'utilisez pas RP51243 le joint (1) fournie avec la tuyauterie de PEX ou la bague en cuivre (2) fournie avec les robinets d'arrêt.

Ensure tube is fully inserted into stop before sliding sleeve down to engage top of fitting.
Asegúrese que el tubo este completamente introducido dentro del tope antes de deslizar la manga hacia abajo para encajar la parte superior del accesorio.

Assurez-vous que le tube est introduit entièrement dans le robinet d'arrêt avant de faire glisser le manchon vers le bas pour le fixer à la partie supérieure du raccord.



**Correct method
Método Correcto
Bonne méthode**

PLASTIC SLEEVE INSTALLATION

1. Identify desired length of tube (1). Leave 1" - 2" of extra length to allow for easier installation and cut tube. Ensure cut is straight and burr free.
2. Slide nut (2) and plastic sleeve (3) onto cut tube. Ensure sleeve is oriented as shown.
3. Insert tube into outlet fitting (4). Tube should touch bottom of hole inside fitting.
4. Slide plastic sleeve down tube until it engages top of fitting. **NOTICE:** Failure to use plastic sleeve in the correct orientation will result in disconnection and possible water damage.
5. Slide nut over plastic sleeve. With wrench, tighten nut 2 turns past finger tight.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS DE LE MANCHON EN PLASTIQUE

1. Identifique la longitud deseada del tubo (1). Deje 1" - 2" de soltura para una instalación más fácil y sin rebabas.
2. Resbale la tuerca (2) y la manga plástica (3) sobre el tubo cortado. Asegure la manga se orienta según lo demostrado.
3. Introduzca el tubo dentro del accesorio (4). El tubo debe tocar el fondo del agujero dentro del accesorio.
4. Deslice la manga plástica hacia abajo en el tubo hasta que encaje el la parte superior del accesorio. **AVISO:** El no usar la manga plástica en la orientación correcta resultará en desconexión y posible daño por agua.
5. Deslice la tuerca sobre la manga plástica. Con la llave de tuercas, apriete la tuerca dándole 2 vueltas más de si fuera apretado a mano.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL LA MANGA PLÁSTICA

1. Identifiez la longueur désirée du tube (1). Laissez 1 à 2 pouces de la longueur supplémentaire pour faciliter l'installation et coupez le tube. Faites une coupe d'équerre et enlevez les bavures.
2. Glissez l'écrou (2) et la manchon en plastique (3) sur le tube coupé. Assurez le manchon est orienté comme montré.
3. Introduisez le tube dans le raccord (4). Le tube doit toucher le fond du trou à l'intérieur du raccord.
4. Faites glisser le manchon en plastique dans le tube jusqu'à ce qu'il pénètre dans la partie supérieure du raccord. **NOTIFICATION:** Si le manchon en plastique n'a pas été installé dans l'orientation correcte, le raccord peut se défaire et l'eau peut occasionner des dommages.
5. Faites glisser l'écrou sur le manchon en plastique. Serrez-le à la main, puis faites deux tours à l'aide d'une clé.

POTENTIAL PROBLEMS AND REMEDIES / PROBLEMAS POTENCIALES Y SOLUCIONES / PROBLEMES POSSIBLES ET CORRECTIFS

<p>Tubing is not cut perpendicular to the axis of the tube: La tubería no está cortada perpendicular al eje del tubo: Le tube n'est pas sectionné perpendiculairement à son axe:</p>	<p>Carefully make an additional cut, being careful not to cut the tube too short. Cuidadosamente haga un corte adicional, teniendo cuidado de no cortar el tubo demasiado corto. Faites une nouvelle coupe en prenant garde de ne pas trop raccourcir le tube.</p>
<p>Tubing is cut too short: La tubería está cortada demasiado corta: Vous avez coupé le tube trop court:</p>	<p>Purchase a coupling union and a replacement supply line that mate together. The coupling connection to the faucet must mate to the standard 3/8" connection nuts and plastic sleeves supplied with the faucet. Compre un almacén un acoplamiento de unión y una tubería de suministro de repuesto que acopien. El extremo de la unión de acoplamiento que es para conectar a la llave de agua debe acoplar con las tuercas estándares de 3/8" y mangas de plástico incluidas con la llave de agua / grifo. Achetez un reccard-union et un tube d'arrivée d'eau de rechange dans un magasin. L'extrémité du raccord-union à raccorder au robinet doit être compatible avec les écrous 3/8 po standard et les manchons en plastique fournis avec le robinet.</p>
<p>Lost plastic sleeve or connection nut: La manga plástica o la tuerca de conexión se ha perdido: Vous avez perdu un manchon en plastique ou un écrou de raccordement:</p>	<p>Purchase replacement nut and/or plastic sleeve designed to seal with PEX tubing. DO NOT use RP51243 gasket (supplied with faucet), a metal sleeve or ferrule in the place of the plastic sleeve supplied, it may not create a leak-free joint. WARNING: Do not use pipe dope or other sealants on water line connections. Compre una tuerca de repuesto y/o manga plástica diseñada para sellar con la tubería PEX. AVISO: No use una manga de metal, RP51243 empaque (suministrado con el grifo) o casquillo, en vez de la manga incluida puede no crear una articulación sin filtración. AVISO: No use compuesto para tuberías u otros selladores en las conexiones de la tubería de agua. Achetez un écrou et/ou un manchon en plastique conçus pour former un raccord étanche avec un tube PEX. NOTIFICATION: Évitez d'utiliser un manchon métallique, RP51243 le joint (fournie avec le robinet) ou une virole à la place du manchon en plastique fourni. Le joint ne sera pas étanche. MISE EN GARDE: N'utilisez pas de pâte à joint ni d'autres produits d'étanchéité sur les raccords de tuyauterie.</p>

